

HYUNDAI

HYD12000R



Φορητό Κλιματιστικό 12000 BTU

I . Σημαντικές πληροφορίες

Προειδοποιήσεις :

1. Χρησιμοποιείτε μόνο τις μεθόδους που περιγράφονται από τον κατασκευαστή για την επιτάχυνση της απόψυξης ή τον καθαρισμό της συσκευής.
2. Η συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται σε χώρους χωρίς συνεχή πηγή εύφλεκτων υλικών (για παράδειγμα: γυμνές φλόγες, μηχανή που λειτουργεί με αέριο ή αναμμένη ηλεκτρική θέρμανση).
3. Μην τρυπάτε ούτε καίτε.
4. Να θυμάστε ότι ορισμένα ψυκτικά είναι άοσμα.
5. Η συσκευή πρέπει να εγκαθίσταται, να χρησιμοποιείται και να αποθηκεύεται σε χώρο με επιφάνεια δαπέδου μεγαλύτερη από 12 m².
6. Μην εμποδίζετε τα ανοίγματα εξαερισμού.
7. Οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
8. Η συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται σε καλά αεριζόμενο χώρο, με διαστάσεις κατάλληλες για τη λειτουργία της.
9. Όποιος εργάζεται ή ανοίγει ψυκτικά κυκλώματα πρέπει να διαθέτει όλα τα απαραίτητα προσόντα που απαιτούνται από τη νομοθεσία. Αυτά τα πιστοποιητικά πιστοποιούν την ικανότητά τους να χειρίζονται ψυκτικά με ασφάλεια, αφού έχουν παρακολουθήσει όλες τις απαιτούμενες εκπαιδεύσεις.
10. Οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Η συντήρηση και οι επισκευές που απαιτούν βοήθεια άλλου ατόμου πρέπει να γίνονται υπό την επίβλεψη αρμόδιου προσώπου για τον χειρισμό εύφλεκτων ψυκτικών.
11. Όλες οι διαδικασίες που θα μπορούσαν να θέσουν σε κίνδυνο τα υπάρχοντα μέτρα ασφαλείας πρέπει να εκτελούνται από κατάλληλα άτομα.
12. Η συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται έτσι ώστε τα μηχανικά της μέρη να μην υποστούν ζημιά.

Προσοχή, κίνδυνος πυρκαγιάς, R290

Σημείωση :

- Ο κλιματισμός είναι κατάλληλος μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους και δεν προορίζεται για άλλες χρήσεις.
 - Τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς για τα ηλεκτρικά δίκτυα κατά την εγκατάσταση του κλιματιστικού και βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά γειωμένο. Αν έχετε ερωτήσεις σχετικά με την ηλεκτρική εγκατάσταση, ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή και, εάν χρειάζεται, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.
 - Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη και στεγνή επιφάνεια, αφήνοντας ελεύθερο χώρο 50 cm γύρω και πάνω από αυτήν.
-

Οδηγίες μετά την εγκατάσταση :

- Ελέγξτε ότι το βύσμα δεν είναι κατεστραμμένο και ότι είναι σωστά συνδεδεμένο στην πρίζα.
- Τοποθετήστε το καλώδιο τροφοδοσίας έτσι ώστε να μην μπορεί κάποιος να σκοντάψει πάνω του ή να αποσυνδεθεί κατά λάθος.
- Μην εισάγετε αντικείμενα στην είσοδο ή την έξοδο αέρα. Μην εμποδίζετε τον αέρα.
- Εάν έχουν εγκατασταθεί σωλήνες αποστράγγισης, βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά συνδεδεμένοι και δεν είναι τσακισμένοι.
- Χειρίζετε με προσοχή τα πτερύγια καθοδήγησης αέρα, καθώς είναι εύθραυστα.
- Μετακινείτε πάντα τη συσκευή σε όρθια θέση.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πετρέλαιο, εύφλεκτα αέρια, φούρνους ή άλλες πηγές θερμότητας.
- Μην αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή βελτιώνετε τη συσκευή χωρίς άδεια, καθώς υπάρχει κίνδυνος βλάβης, τραυματισμών ή ζημιών. Σε περίπτωση βλάβης, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή εξουσιοδοτημένα άτομα για επισκευή.
- Μην εγκαθιστάτε ούτε χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μπάνιο ή υγρό περιβάλλον.
- Μην αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας για να σβήσετε τη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε κούπες ή άλλα αντικείμενα επάνω στη συσκευή για να αποφύγετε την είσοδο υγρών.
- Μην χρησιμοποιείτε εντομοκτόνα αερολύματα ή άλλες εύφλεκτες ουσίες κοντά στη συσκευή.
- Μην καθαρίζετε με διαλύτες, όπως βενζίνη ή αλκοόλ. Αν χρειάζεται καθαρισμός, αποσυνδέστε το βύσμα και σκουπίστε με ελαφρώς υγρό πανί. Για έντονη βρωμιά, χρησιμοποιήστε ήπιο απορρυπαντικό.

Χρήση από παιδιά και άτομα με μειωμένες δυνατότητες :

Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες, εφόσον γίνεται υπό επίβλεψη ή αφού τους δοθούν σαφείς οδηγίες ώστε να τη χρησιμοποιούν με ασφάλεια.

Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.

Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, εξουσιοδοτημένο συνεργείο ή κατάλληλο τεχνικό ώστε να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.

Η εγκατάσταση πρέπει να γίνει σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς για τις ηλεκτρικές εγκαταστάσεις.

Μην λειτουργείτε το κλιματιστικό σε μπάνιο ή πλυσταριό.

Τήρηση τοπικών κανονισμών

4. Αποθήκευση του εξοπλισμού/της συσκευής

Η συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

5. Αποθήκευση της συσκευής συσκευασμένης (μη πωλημένης)

Η συσκευή και η συσκευασία της πρέπει να αποθηκεύονται και να προστατεύονται με τέτοιον τρόπο ώστε οποιαδήποτε φυσική ζημιά που θα μπορούσε να υποστεί η συσκευή να μην προκαλέσει διαρροή ψυκτικού υγρού. Ο μέγιστος αριθμός μονάδων που μπορούν να αποθηκευτούν ταυτόχρονα καθορίζεται από τους τοπικούς κανονισμούς.

II . Λειτουργίες και εξαρτήματα

1. Λειτουργίες

- Νέος, συμπαγής σχεδιασμός με κομψές και καθαρές γραμμές, απαλές φόρμες.
- Δροσισμός, αφύγρανση, ανακύκλωση αέρα και συνεχής αποστράγγιση.
- Η διεπαφή με το εξωτερικό τοποθετείται στο επάνω μέρος της συσκευής για να απλοποιήσει τη συναρμολόγηση και να εξασφαλίσει ότι η ροή αέρα δεν εμποδίζεται.
- Σύγχρονη οθόνη ελέγχου LED, καθαρή και μοντέρνα, με τηλεχειριστήριο υψηλής ποιότητας. Το τηλεχειριστήριο έχει σχεδιαστεί με τα υψηλότερα δυνατά πρότυπα.
- Ικανότητα φιλτραρίσματος αέρα.
- Λειτουργία χρονοδιακόπτη.
- Λειτουργία προστασίας που επιτρέπει στον συμπιεστή να επανεκκινείται αυτόματα μετά από τρία λεπτά, με αρκετές ακόμη ενσωματωμένες λειτουργίες προστασίας.

Μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας για τη λειτουργία ψύξης: 35/24 °C

Θέρμανση: 20/12 °C

Εύρος θερμοκρασιών λειτουργίας: 7–35 °C

Μεταφορά, σήμανση ή αποθήκευση του κλιματιστικού

- 1. Μεταφορά εξοπλισμού που περιέχει εύφλεκτα ψυκτικά**
 - Τήρηση των κανονισμών που διέπουν τη μεταφορά.
- 2. Σήμανση στον εξοπλισμό με σύμβολα**
 - Τήρηση των τοπικών κανονισμών.
- 3. Απόρριψη εξοπλισμού που περιέχει εύφλεκτα ψυκτικά**

2. Εξαρτήματα

Διάγραμμα συσκευής:

- Mask (Γρίλια)
- Top cover (Άνω κάλυμμα)
- Swing leaf (Κινούμενα πτερύγια)
- Front housing (Μπροστινό περίβλημα)
- Rear housing (Πίσω περίβλημα)
- Omni-directional wheel (Περιστρεφόμενοι τροχοί πολλαπλών κατευθύνσεων)

Πίνακας εξαρτημάτων

Αγγλικά	Ελληνικά
Mask	Γρίλια
Top cover	Άνω κάλυμμα
Swing leaf	Κινούμενα πτερύγια
Front housing	Μπροστινό περίβλημα
Omni-directional wheel	Περιστρεφόμενοι τροχοί πολλαπλών κατευθύνσεων
Rear housing	Πίσω περίβλημα



Διάγραμμα πίσω όψης συσκευής:

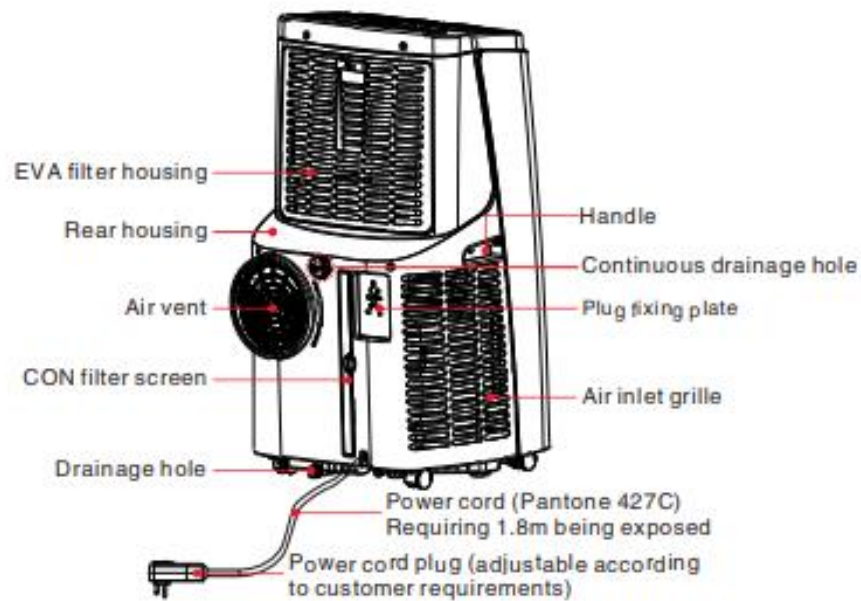
- EVA filter housing (Θήκη φίλτρου EVA)
- Rear housing (Πίσω περίβλημα)
- Handle (Λαβή)
- Air vent (Εξοδος αέρα)
- CON filter screen (Σχάρα φίλτρου CON)
- Air inlet grille (Σχάρα εισαγωγής αέρα)
- Drainage hole (Οπή αποστράγγισης)
- Continuous drainage hole (Οπή συνεχούς αποστράγγισης)
- Plug fixing plate (Πλάκα στερέωσης φικ καλωδίου)
- Power cord (Pantone 427C) (Καλώδιο τροφοδοσίας - Pantone 427C)
- Requiring 1.8m being exposed (Απαιτείται εκτεθειμένο μήκος 1,8 μ.)
- Power cord plug (adjustable according to customer requirements) (Φικ καλωδίου τροφοδοσίας - ρυθμιζόμενο σύμφωνα με τις απαιτήσεις του πελάτη)

Πίνακας εξαρτημάτων

Αγγλικά	Ελληνικά
EVA filter housing	Θήκη φίλτρου EVA
Rear housing	Πίσω περίβλημα
Air vent	Εξοδος αέρα
CON filter screen	Σχάρα φίλτρου CON
Drainage hole	Οπή αποστράγγισης
Handle	Λαβή
Continuous drainage hole	Οπή συνεχούς αποστράγγισης
Power cord fixing board	Πλάκα στερέωσης φικ καλωδίου τροφοδοσίας
Power cord (Pantone 427C)	Καλώδιο τροφοδοσίας (Pantone 427C)
Requiring 1.8m being exposed	Απαιτείται εκτεθειμένο μήκος 1,8 μ.
Power cord plug (adjustable according to customer requirements)	Φικ καλωδίου τροφοδοσίας (ρυθμιζόμενο σύμφωνα με τις απαιτήσεις του πελάτη)

Tuyau d'expulsion de l'air

 Σωλήνας εξαγωγής αέρα



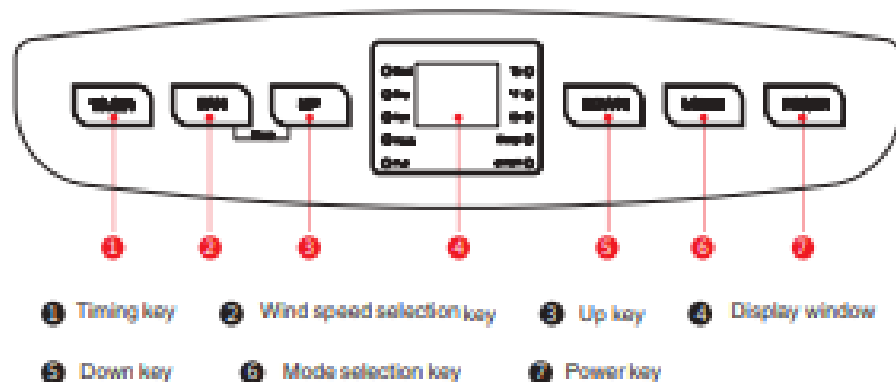
III. Χειριστήρια ρύθμισης

1. Οδηγίες για τον πίνακα ελέγχου

Η διεπαφή του πίνακα ελέγχου είναι προσαρμοσμένη στην έκδοση ψύξης ή θέρμανσης.

Διάταξη πλήκτρων:

1. Timing key (Πλήκτρο χρονοδιακόπτη)
2. Wind speed selection key (Πλήκτρο επιλογής ταχύτητας ανεμιστήρα)
3. Up key (Πλήκτρο ↑)
4. Display window (Παράθυρο ένδειξης)
5. Down key (Πλήκτρο ↓)
6. Mode selection key (Πλήκτρο επιλογής λειτουργίας)
7. Power key (Πλήκτρο τροφοδοσίας)



Πίνακας πλήκτρων

Γαλλικά	Ελληνικά
Bouton du minuterie	Πλήκτρο χρονοδιακόπτη
Bouton de sélection de la vitesse du ventilateur	Πλήκτρο επιλογής ταχύτητας ανεμιστήρα
Bouton Heat	Πλήκτρο θέρμανσης
Fenêtre de l'affichage	Παράθυρο ένδειξης
Bouton Bas	Πλήκτρο ↓
Bouton de sélection de mode	Πλήκτρο επιλογής λειτουργίας
Bouton d'alimentation	Πλήκτρο τροφοδοσίας

Λειτουργίες πλήκτρων

- 1. Πρώτη χρήση:** Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για πρώτη φορά, ακούγεται ήχος «μπιπ» και η συσκευή εισέρχεται σε λειτουργία αναμονής.
- 2. Πλήκτρο On/Off (Power):**
 - Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
 - Όταν η συσκευή είναι ενεργή, πατήστε το πλήκτρο για απενεργοποίηση. Όταν είναι σβηστή, πατήστε το πλήκτρο για ενεργοποίηση.
- 3. Πλήκτρο επιλογής λειτουργίας (Mode):**
 - Πατώντας το πλήκτρο εναλλάσσετε μεταξύ:
Ψύξη → Αφύγρανση → Ανεμιστήρας (και **Θέρμανση** αν η συσκευή υποστηρίζει).
- 4. Πλήκτρα Up και Down (↑/↓):**
 - Ρυθμίζουν τη θερμοκρασία και την ώρα.
 - Στη λειτουργία ψύξης και θέρμανσης: ρυθμίζεται η θερμοκρασία.
 - Στη λειτουργία αφύγρανσης και ανεμιστήρα: ρυθμίζεται η ώρα.
 - Πεδίο ρύθμισης θερμοκρασίας: **17–35 °C**.
- 5. Πλήκτρο ταχύτητας ανεμιστήρα (Fan speed):**
 - Επιλέγετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα.
 - Σε λειτουργία αφύγρανσης η ταχύτητα είναι προκαθορισμένη και δεν μπορεί να αλλάξει.
- 6. Πλήκτρο χρονοδιακόπτη (Timer):**
 - Σας επιτρέπει να προγραμματίσετε τον χρόνο λειτουργίας ή απενεργοποίησης.
 - Μπορεί να ρυθμιστεί από **1 έως 24 ώρες**, με βήματα μίας ώρας.
- 7. Λειτουργία Sleep (Υπνος):**
 - Στη λειτουργία ψύξης: η θερμοκρασία αυξάνεται κατά 1 °C την πρώτη ώρα, κατά 2 °C τη δεύτερη και παραμένει σταθερή.
 - Στη λειτουργία θέρμανσης: η θερμοκρασία μειώνεται κατά 1 °C την πρώτη ώρα, κατά 2 °C τη δεύτερη και παραμένει σταθερή.

2. Οδηγίες χρήσης του τηλεχειριστηρίου

Τα πλήκτρα του τηλεχειριστηρίου είναι:

1. **Πλήκτρο τροφοδοσίας (Power)**
 - ο Πατήστε το για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
2. **Πλήκτρο Mode (Λειτουργία)**
 - ο Πατήστε για να εναλλάσσετε μεταξύ λειτουργιών:
Ψύξη → Αφύγρανση → Ανεμιστήρας → Θέρμανση (εάν υπάρχει).
3. **Πλήκτρα ↑ και ↓ (Ρύθμιση θερμοκρασίας/ώρας)**
 - ο Ρυθμίζουν τη θερμοκρασία στη λειτουργία ψύξης/θέρμανσης.
 - ο Ρυθμίζουν τον χρονοδιακόπτη στη λειτουργία αφύγρανσης/ανεμιστήρα.
4. **Πλήκτρο ταχύτητας ανεμιστήρα (Fan speed)**
 - ο Ρυθμίζει την ταχύτητα του ανεμιστήρα (Χαμηλή, Μεσαία, Υψηλή).
5. **Πλήκτρο χρονοδιακόπτη (Timer)**
 - ο Ρυθμίζει αυτόματη ενεργοποίηση/απενεργοποίηση.
 - ο Μπορεί να ρυθμιστεί από **1 έως 24 ώρες** με βήματα μίας ώρας.
6. **Πλήκτρο Swing (Κίνηση περσίδων)**
 - ο Πατήστε για να ενεργοποιήσετε ή να σταματήσετε την αυτόματη κίνηση των περσίδων αέρα.
7. **Πλήκτρο Sleep (Υπνος)**
 - ο Πατήστε για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ύπνου.

IV. Λειτουργίες προστασίας

1. **Καθυστέρηση επανεκκίνησης του συμπιεστή**
 - ο Ο συμπιεστής ξεκινά με καθυστέρηση **3 λεπτών** μετά την απενεργοποίηση ή την αλλαγή λειτουργίας, ώστε να προστατεύεται το κύκλωμα.
2. **Προστασία από υπερθέρμανση**
 - ο Αν η θερμοκρασία στο εσωτερικό υπερβεί τα όρια, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα για ασφάλεια.
3. **Αυτόματη απόψυξη**
 - ο Στη λειτουργία ψύξης, αν ανιχνευτεί παγετός στο εξατμιστήρα, η συσκευή ενεργοποιεί αυτόματα διαδικασία απόψυξης.
4. **Αυτόματη διάγνωση βλαβών**
 - ο Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, εμφανίζονται κωδικοί σφάλματος στην οθόνη.

V. Εγκατάσταση και ρυθμίσεις

1. **Εγκατάσταση**
 - ο Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.
 - ο Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ελεύθερος χώρος **50 cm γύρω και πάνω** από τη συσκευή.
 - ο Συνδέστε σωστά τον σωλήνα εξαγωγής αέρα στο παράθυρο σύμφωνα με το Σχ. 11.

V. Εγκατάσταση και ρυθμίσεις

1. Εγκατάσταση

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, αφήστε την να παραμείνει σε όρθια θέση για **τουλάχιστον 3 ώρες**.

Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε επίπεδη, σταθερή και στεγνή επιφάνεια με ελεύθερο χώρο τουλάχιστον **50 cm** γύρω και πάνω της.

1.1 Εγκατάσταση σωλήνα εξαγωγής αέρα (δείτε Σχ. 1)

1. Συνδέστε τον κυματοειδή σωλήνα εξαγωγής αέρα στο πίσω μέρος της συσκευής και στερεώστε τον καλά.
2. Ο σωλήνας μπορεί να επεκταθεί ή να μικρύνει ελαφρά (ελάχιστο μήκος 280 mm – μέγιστο 1500 mm).
 - Για καλύτερη λειτουργία, κρατήστε τον σωλήνα **όσο πιο κοντό και ευθύ γίνεται**.
 - Αποφύγετε καμπύλες ή τσακίσματα που περιορίζουν τη ροή του αέρα.

1.2 Εγκατάσταση κιτ παραθύρου (Σχ. 2 & Σχ. 3)

1. Τοποθετήστε το κιτ παραθύρου στο άνοιγμα παραθύρου ή μπαλκονόπορτας.
2. Ρυθμίστε το κιτ στο κατάλληλο μήκος ανάλογα με το άνοιγμα (περίπου 67,5–123 cm).
3. Στερεώστε το κιτ ώστε να παραμένει σταθερό και ασφαλές.

1.3 Εγκατάσταση εξόδου σωλήνα (Σχ. 4)

1. Τοποθετήστε το άκρο του σωλήνα εξαγωγής στο κιτ παραθύρου και στερεώστε το στη θέση του.
2. Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση είναι καλά στερεωμένη ώστε να μην υπάρχει διαρροή αέρα.

1.4 Τοποθέτηση της συσκευής (Σχ. 5 & Σχ. 6)

- Τοποθετήστε τη συσκευή **κοντά στο παράθυρο** ώστε να μπορείτε να συνδέσετε τον σωλήνα εξαγωγής με ευκολία.
- Μην τοποθετείτε τον σωλήνα προς τα πάνω ή σε γωνία μεγαλύτερη από **45°**.
- Μην τοποθετείτε τον σωλήνα οριζόντια στο πάτωμα ή σε χαμηλό επίπεδο, για να αποφευχθεί η επιστροφή του αέρα.

Με λίγα λόγια:

- **Σχ. 1:** Σύνδεση σωλήνα στο πίσω μέρος της συσκευής.
- **Σχ. 2 & Σχ. 3:** Εγκατάσταση κιτ παραθύρου.
- **Σχ. 4:** Σύνδεση άκρου σωλήνα στο κιτ παραθύρου.
- **Σχ. 5 & Σχ. 6:** Σωστή τοποθέτηση και κλίση του σωλήνα εξαγωγής

VI. Οδηγίες για την αποστράγγιση

Η συσκευή μπορεί να αποστραγγιστεί με δύο διαφορετικούς τρόπους:

- **Χειροκίνητη αποστράγγιση**
 - **Συνεχής αποστράγγιση**
-

1) Χειροκίνητη αποστράγγιση

1. Σβήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα.
 2. Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από την οπή αποστράγγισης στο πίσω μέρος της συσκευής.
 3. Αφαιρέστε το πώμα αποστράγγισης και αφήστε το νερό να ρέει ελεύθερα μέσα στο δοχείο.
 4. Όταν αδειάσει όλο το νερό, ξανατοποθετήστε το πώμα στη θέση του.
-

2) Συνεχής αποστράγγιση

1. Σβήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα.
 2. Συνδέστε ένα σωλήνα στην οπή συνεχούς αποστράγγισης που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής.
 3. Κατευθύνετε τον σωλήνα προς ένα σημείο απορροής ή αποχέτευσης, έτσι ώστε το νερό να ρέει ελεύθερα.
-

Σημείωση:

- Ο σωλήνας αποστράγγισης πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδη επιφάνεια και να μην έχει τσακίσεις.
 - Μην αφήνετε τον σωλήνα αποστράγγισης να βρίσκεται σε υψηλότερη θέση από την οπή αποστράγγισης.
 - Χρησιμοποιείτε κατάλληλο δοχείο αν κάνετε χειροκίνητη αποστράγγιση για να αποφύγετε διαρροές.
 - Αδειάζετε το νερό τακτικά ώστε να διατηρείται η καλή απόδοση της συσκευής.
-

VII. Συντήρηση

Για να εξασφαλίσετε την καλύτερη απόδοση και μακροχρόνια χρήση της συσκευής, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

1. Καθαρισμός της συσκευής

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα πριν τον καθαρισμό.
- Σκουπίστε το εξωτερικό με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί.
- Αν η συσκευή είναι πολύ βρώμικη, χρησιμοποιήστε ήπιο απορρυπαντικό.
- Μην χρησιμοποιείτε βενζίνη, αλκοόλ ή άλλους χημικούς διαλύτες.

2. Καθαρισμός φίλτρων

- Αφαιρέστε τα φίλτρα αέρα κάθε 2 εβδομάδες.
- Πλύντε τα με χλιαρό νερό (κάτω από 40 °C) και αφήστε τα να στεγνώσουν πλήρως πριν τα επανατοποθετήσετε.
- Εάν τα φίλτρα είναι φθαρμένα, αντικαταστήστε τα με καινούρια.

3. Αποθήκευση

- Αν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα:
 1. Αδειάστε πλήρως το νερό.
 2. Καθαρίστε και στεγνώστε τη συσκευή.
 3. Φυλάξτε τη σε ξηρό μέρος, μακριά από άμεση ηλιακή ακτινοβολία και σκόνη.

VIII. Αποθήκευση της συσκευής

1. Πριν αποθηκεύσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρή και πλήρως στεγνή.
2. Φυλάξτε τη σε δροσερό και ξηρό μέρος, προστατευμένη από τη σκόνη και την άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
3. Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στη συσκευή κατά την αποθήκευση.

IX. Αντιμετώπιση προβλημάτων (Dépannage)

1. Κοινά προβλήματα κατά τη λειτουργία

Πρόβλημα: Η συσκευή δεν ξεκινά

- Ελέγξτε αν το βύσμα είναι σωστά συνδεδεμένο.
- Ελέγξτε αν υπάρχει παροχή ρεύματος.
- Ελέγξτε αν έχει ενεργοποιηθεί η καθυστέρηση επανεκκίνησης του συμπιεστή (3 λεπτά).

Πρόβλημα: Η απόδοση ψύξης/θέρμανσης δεν είναι ικανοποιητική

- Ελέγξτε αν η θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί σωστά.
- Ελέγξτε αν οι πόρτες και τα παράθυρα είναι κλειστά.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν πηγές θερμότητας κοντά στη συσκευή.
- Ελέγξτε αν τα φίλτρα αέρα είναι καθαρά.
- Ελέγξτε αν ο σωλήνας εξαγωγής είναι σωστά συνδεδεμένος και χωρίς εμπόδια.

Πρόβλημα: Η συσκευή κάνει υπερβολικό θόρυβο

- Ελέγξτε αν η συσκευή είναι τοποθετημένη σε επίπεδη επιφάνεια.
- Ελέγξτε αν ο σωλήνας εξαγωγής είναι σωστά συνδεδεμένος.

Πρόβλημα: Βγαίνει νερό από τη συσκευή

- Ελέγξτε αν η αποστράγγιση είναι σωστή.
- Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποστράγγισης δεν είναι τσακισμένος ή φραγμένος.

2. Συνθήκες που δεν αποτελούν βλάβη

- Η συσκευή μπορεί να εκπέμπει έναν ήχο «κλικ» όταν ο συμπιεστής ξεκινά ή σταματά – είναι φυσιολογικό.
 - Η ροή του αέρα μπορεί να προκαλεί ήχο, ειδικά όταν ο ανεμιστήρας αλλάζει ταχύτητα.
 - Σε υγρό περιβάλλον, μπορεί να παρατηρηθεί συμπύκνωση γύρω από την έξοδο αέρα – είναι φυσιολογικό.
-

3. Σχετικά με το ψυκτικό υγρό

Η συσκευή περιέχει ψυκτικό R290 (προπάνιο), ένα οικολογικό και ενεργειακά αποδοτικό αέριο.

- Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρους με ανοιχτή φλόγα ή πηγές ανάφλεξης.
- Η εγκατάσταση και οι επισκευές του ψυκτικού κυκλώματος πρέπει να γίνονται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό.
- Σε περίπτωση διαρροής, αερίστε καλά τον χώρο και καλέστε τεχνικό σέρβις.

X. Πληροφορίες για το ψυκτικό R290 (προπάνιο)

Η συσκευή χρησιμοποιεί ψυκτικό **R290 (προπάνιο)**, ένα φυσικό και οικολογικό ψυκτικό με χαμηλό αντίκτυπο στο φαινόμενο του θερμοκηπίου (GWP).

1. Επισκευές του ψυκτικού κυκλώματος

- Οι επισκευές στο ψυκτικό κύκλωμα πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς.
- Οι εργασίες πρέπει να εκτελούνται σε καλά αεριζόμενο χώρο, χωρίς πηγές ανάφλεξης.
- Πριν από οποιαδήποτε επισκευή, πρέπει να ελεγχθεί ότι δεν υπάρχει διαρροή αερίου.

2. Έλεγχος διαρροών

- Ελέγχετε τακτικά το ψυκτικό κύκλωμα για τυχόν διαρροές.
- Σε περίπτωση διαρροής, αερίστε άμεσα τον χώρο.
- Μην χρησιμοποιείτε φλόγα ή καπνό κοντά στο σημείο διαρροής.

3. Διάθεση του ψυκτικού

- Το R290 δεν πρέπει να απορρίπτεται στην ατμόσφαιρα.
- Η ανάκτηση του ψυκτικού πρέπει να γίνεται από εξειδικευμένο τεχνικό με τον κατάλληλο εξοπλισμό.
- Οι κύλινδροι αποθήκευσης του ψυκτικού πρέπει να φέρουν σήμανση και να αποθηκεύονται σε ασφαλές μέρος.

XI. Φόρτιση του συστήματος

- Κατά τη φόρτιση, χρησιμοποιείτε μόνο το συνιστώμενο ψυκτικό R290.
- Η ποσότητα φόρτισης αναγράφεται στην ετικέτα της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε μόνο εξοπλισμό συμβατό με R290.
- Η φόρτιση πρέπει να γίνεται σε καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από πηγές ανάφλεξης.
- Ελέγξτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές μετά τη φόρτιση.

XII. Αποθήκευση

- Οι κύλινδροι R290 πρέπει να αποθηκεύονται σε δροσερό, καλά αεριζόμενο χώρο.
- Μην αποθηκεύετε τους κυλίνδρους κοντά σε πηγές θερμότητας ή απευθείας στο ηλιακό φως.
- Οι αποθηκευτικοί χώροι πρέπει να φέρουν την κατάλληλη σήμανση.

Πίνακας αντιμετώπισης προβλημάτων

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Η συσκευή δεν λειτουργεί	– Το βύσμα δεν είναι σωστά συνδεδεμένο. – Δεν υπάρχει παροχή ρεύματος. – Έχει ενεργοποιηθεί η καθυστέρηση επανεκκίνησης του συμπιεστή (3 λεπτά). – Η θερμοκρασία του δωματίου είναι εκτός ορίων λειτουργίας (κάτω από 7°C ή πάνω από 35°C).	– Συνδέστε σωστά το βύσμα. – Ελέγξτε την παροχή ρεύματος. – Περιμένετε λίγα λεπτά. – Βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία του δωματίου είναι εντός του επιτρεπτού εύρους.
Η απόδοση ψύξης/θέρμανσης δεν είναι ικανοποιητική	– Η θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί πολύ ψηλά ή πολύ χαμηλά. – Παράθυρα ή πόρτες είναι ανοιχτά. – Κοντά στη συσκευή υπάρχουν πηγές θερμότητας. – Τα φίλτρα είναι βρώμικα. – Ο σωλήνας εξαγωγής δεν είναι σωστά τοποθετημένος.	– Ρυθμίστε σωστά τη θερμοκρασία. – Κλείστε πόρτες και παράθυρα. – Απομακρύνετε τις πηγές θερμότητας. – Καθαρίστε τα φίλτρα. – Ελέγξτε τον σωλήνα εξαγωγής.
Παράγεται πολύς θόρυβος	– Η συσκευή δεν είναι σε επίπεδη επιφάνεια. – Ο σωλήνας εξαγωγής δεν έχει συνδεθεί σωστά.	– Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη επιφάνεια. – Ελέγξτε τη σύνδεση του σωλήνα.
Βγαίνει νερό από τη συσκευή	– Η συσκευή δεν έχει αποστραγγιστεί. – Ο σωλήνας αποστράγγισης είναι φραγμένος.	– Αδειάστε το δοχείο νερού. – Ελέγξτε τον σωλήνα αποστράγγισης.

Χ. Παράρτημα

Διάγραμμα ροής του ψυκτικού κυκλώματος της συσκευής

Συμπιεστής → Συμπυκνωτής → Εκτονωτής → Εξατμιστής

Επεξηγήσεις

Όρος στα Γαλλικά	Όρος στα Ελληνικά
Compresseur	Συμπιεστής
Condenseur	Συμπυκνωτής
Détendeur	Εκτονωτής
Évaporateur	Εξατμιστής

Ανακύκλωση – Περιβαλλοντικές οδηγίες

- Αυτό το προϊόν φέρει σήμανση **WEEE** (Διαχείριση Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού).
- Μην απορρίπτετε τη συσκευή μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.
- Παραδώστε τη συσκευή σε εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής.
- Η σωστή απόρριψη βοηθά στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας.

XIII. Απόρριψη

- Μην απορρίπτετε τη συσκευή μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.
- Η συσκευή πρέπει να παραδίδεται σε εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).
- Η σωστή απόρριψη βοηθά στην αποφυγή βλαβερών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

